

## HEALING AIR, INC. SILLA CON ORINAL

**PROPÓSITO:** El propósito de las sillas con orinal al *lado de la cama* es para proporcionar una extensión del baño al lado de la cama u otra área. Al traer la silla con orinal cerca del usuario, el individuo tiene menos distancia que recorrer y, en algunos casos, puede ejecutar esas actividades independientemente. Los individuos con retos físicos nunca deberían estar sin atención. Llame a su doctor y/o terapeuta por métodos de transferencia.

**TIPOS:** Las sillas con orinal han evolucionado a un modelo básico universal. Todavía hay mucha variedad en capacidades, pero casi todos los modelos pueden ejecutar muchos papeles. Casi todas las sillas con orinal ejecutan su papel principal como silla con orinal portátil, pero también puede ser medido sobre el baño para facilitar una silla de inodoro elevada, o puede ser usada como una silla de baño. Usted puede obtener modelos que tengan una capacidad variable de peso y anchura y con brazos fijos o que bajen.

**USO:** Las sillas con orinal al lado de la cama son portátiles, significando que no son estacionarios. Cada silla con orinal tiene puntas de goma para evitar el resbalo lo cual ayuda en la limitación del movimiento. El usuario debe estar capacitado a, mientras desatendido, pararse, girar y sentarse con seguridad. Las sillas con orinal también pueden ser ajustadas a la altura apropiada. La altura deberá ser ajustada para que el usuario pueda con seguridad transferirse adentro y fuera de la silla con orinal. Si usted está usando una silla con orinal de brazo que baja para transferirse dentro y fuera de la cama o la silla, la altura de la silla deberá ajustarse a la misma altura. La cubeta de la silla con orinal es desechable y deberá ser reemplazada en cuanto se note una rajadura. El usuario debe emplear la fuerza de su peso directamente sobre la unidad. No permita que el peso sea empleado en cualquier dirección lateral.

**ACCESORIOS:** Casi todos los suplidores de equipo médico mantienen cubetas extras de sillas con orinal, protectores y puntas de goma. Ellos también mantienen muchas cosas complementarias que pueden ayudar al usuario a ejecutar las actividades de la vida diaria más independientemente. Ellos usualmente mantienen una línea extensiva de productos incontinentes, desde calzones y toallas sanitarias hasta limpiadores de piel y cremas protectoras.

## HEALING AIR, INC. MULETAS

**PROPÓSITO:** El propósito normal de las muletas es para ayudar al usuario a caminar mientras alivia el peso de un pie o pierna. Hay otros usos para las muletas pero esos requieren un adiestramiento especial por los doctores y/o terapeutas. El usuario debe tener un cuerpo y brazo superior fuerte y debe siempre avenirse por los procedimientos recomendados. Si su doctor o terapeuta le instruye diferentemente, usted debe siempre seguir sus instrucciones explícitamente.

**AJUSTANDO:** Las muletas son muy útiles en ayudar al usuario a caminar, pero ellas también pueden causar daño a los nervios o músculos si no se usan o ajustan apropiadamente. Las muletas deben ser ajustadas aproximadamente 1-1½ pulgadas abajo de la axila cuando el usuario está de pie. El ajuste debe ser ejecutado con las puntas de goma puestas. La altura de las agarraderas deberá también ser ajustada para permitir un dobléz de 20-30 grados en el codo cuando el usuario está de pie.

**USO:** El método que los suplidores de equipo médico enseñan es llamado *Paso-Tres-Puntos*. Todo el tiempo su peso total deberá ser puesto en las agarraderas, no en las axilas. Mientras de pie, pase su peso a la pierna buena y doble su pierna lastimada. Mueva ambas muletas hacia delante aproximadamente 12 pulgadas. Ahora cambie su peso a las agarraderas y columpie a través de las muletas hasta que usted esté parejo con las muletas. Continúe ejecutando esta rutina hasta que usted esté cómodo con el procedimiento. Una vez usted esté cómodo, usted puede columpiar a través de las muletas a un punto en frente de las muletas. Este punto depende de su confianza en su habilidad de caminar con las muletas.

Nunca negocie los pasos a menos que su doctor o terapeuta le haya recomendado hacerlo. Esta es una práctica potencialmente peligrosa y necesita adiestramiento y monitoreo específico. Siempre practique seguridad caminando con la muleta. Nunca intente acelerar el paso, esto puede causarle un resbalón y caída.

**SEGURIDAD:** Siempre use las muletas para el propósito intencionado. Nunca permita que alguien use sus muletas a menos que estas hayan sido ajustadas para ese usuario.

**MANTENIMIENTO:** Sus muletas, si las mantiene apropiadamente, pueden durar muchos años. Las puntas de goma están para proporcionar tracción en las superficies para caminar. Estas puntas deben siempre estar en buenas condiciones. Las agarraderas están para proporcionar agarre a la muleta y proporcionar un acojinado. Esto también deberá ser cambiado inmediatamente cuando están quebradas o se vuelven incómodas para agarrar. La almohada bajo el brazo también está allí para proporcionar comodidad y prevenir cualquier daño a los nervios. Reemplácelas cuando estas se vuelvan agrietadas o incómodas.

## HEALING AIR, INC. CAMAS AJUSTABLES Y ACCESORIOS

**PROPÓSITO:** Las camas ajustables son diseñadas para individuos que necesiten tener cambios de posición con frecuencia. Esto incluye la altura de la cama y la elevación de la cabeza y/o pie de la cama. Hay muchas razones par necesitar tal cama, el usuario debe todo el tiempo avenirse a la información en este documento y al procedimiento de operación y seguridad en el manual del usuario del fabricante. Siempre siga las instrucciones de su doctor en el cambio de posición y la altura de la cabeza y pies. Si usted no ha visto a su doctor, recomendamos que lo haga.

**TIPOS:** Hay tres tipos básicos de camas ajustables y ellas difieren en la cantidad de operación eléctrica. Hay camas manuales con las cuales todos los ajustes se hacen manualmente por medio de una palanca de mano. Estas camas son las menos costosas y están diseñadas para individuos que requieren cambios de posición sin frecuencia. Camas medio-eléctricas son las más populares y combinan los ajustes eléctricos en la cabeza y pies y manualmente ajustan la altura de la cama. Las camas completamente eléctricas son las más caras y son difíciles de justificar como necesidad médica. Todos los rasgos ajustables de la cama son ajustados electrónicamente.

**USO:** La cama nunca debería ser desensamblada o ensamblada por el usuario. Hay instrucciones específicas y precauciones de seguridad que deben ser seguidas cuando se arma o desarma la cama. Si la cama necesita ser movida, notifique a la compañía de equipo rentado y ellos la moverán por un pago modesto. Cuando use la cama, los rieles laterales deberían siempre ser usados. Estos deberían estar en la posición de levantados. El control de mano tiene botones que controlan la altura de la cabeza y la sección de los pies. Presione el botón apropiado para ajustar la sección escogida. Nunca permita que derramen ningún líquido en la cama. Si derraman líquidos en la cama, de inmediato desenchufe la cama y limpie el líquido. Dos de las llantas de la cama deberían tener llaves y deberían estar ocupadas todo el tiempo. No deje ninguna de las extremidades que se extiendan por arriba de un lado o entre los rieles de la cama.

**SEGURIDAD:** Nunca deje a un individuo físicamente retado o un niño en la cama desatendido. Usted nunca debería poner nada bajo la cama, incluyendo personas. Siempre atégase a los delineamientos de operación y seguridad del fabricante. Solo una persona es permitida en la cama todo el tiempo. Cada cama tiene un peso límite máximo, usualmente 450 libras.

**MANTENIMIENTO:** Un profesional certificado debería dar mantenimiento solamente. Su compañía de equipo medico está completamente calificada para arreglar y mantener las camas ajustables. Si usted sospecha que su cama tiene algún problema, consúltelos de inmediato. No use la cama hasta que haya sido evaluada.

## HEALING AIR, INC. SILLAS DE RUEDA MANUALES

**PROPÓSITO:** Las sillas de rueda son diseñadas para permitir a los individuos que no pueden caminar o que tienen una habilidad limitada para caminar y ser independientes y móviles. Las sillas de rueda deberán ser apropiadamente prescritas y ajustadas. Si usted no ha visto a su doctor o terapeuta con respecto a su silla de rueda, le animamos a hacerlo.

**TIPOS:** Las sillas de rueda vienen en muchas formas, tamaños y marcas diferentes. Estas sillas de rueda pueden variar desde varios cien hasta varios miles de dólares. Todas las sillas de rueda tienen un peso límite máximo que ellas pueden aguantar. Asegúrese de verificar la capacidad del peso de su silla de rueda. Las sillas de rueda también vienen en diferentes modelos de altura y variaciones de peso. Casi todos los proveedores de equipo médico también tienen la capacidad de hacerla a la medida u ordenar una silla de rueda manual para alcanzar casi todas las necesidades. Todo el tiempo el usuario debe seguir y avenirse a todos los procedimientos de seguridad y operación del fabricante.

**APOYABRAZOS:** Los apoyabrazos proporcionan apoyo para los brazos del usuario. Hay dos tipos de apoyabrazos, fijo y despegable. El tipo fijo de apoyabrazos usualmente proporciona un ajuste más seguro para el usuario y generalmente resulta en una silla más estrecha. Los brazos despegables pueden levantarse fuera del camino o completamente despegarlos de la silla permitiendo la transferencia fácil dentro y fuera de la silla de rueda. Usted deberá consultar a su suplidor de productos médicos para sus necesidades específicas.

**DESCANSA PIERNAS:** El descansa piernas viene en tres tipos básicos, fijo, vaivén y elevación. El descansa piernas fijo es para usuarios que transportan su silla de rueda sin frecuencia o tienen un espacio de transportación ilimitado. El descansa pierna de vaivén verdaderamente se mueve y despega, así le da a la silla de rueda un tamaño más compacto cuando la transporta, y también hace el entrar y salir a la silla de rueda más seguro y más accesible. El descansa pierna de elevación permite levantar la pierna a una posición extendida. Esta característica es proporcionada para los usuarios que no pueden doblar o que deben levantar sus piernas. Todas las descansa piernas deberán ser ajustadas apropiadamente antes de usarse.

**TRANSPORTACIÓN:** La transportación de sillas de rueda es simplificada por su habilidad de doblar o colapso. Una silla de rueda colapso es reducida a una anchura de aproximadamente 1 pie. Puede ser fácilmente enrollada dentro de la silla trasera de un carro al ladear la silla de rueda en sus ruedas grandes y poniendo las ruedas pequeñas dentro del vehículo. Entonces enrolle las ruedas grandes dentro de la silla trasera. Guardar en el maletero del automóvil es también accesible. El usuario debe siempre utilizar las técnicas de levante apropiado cuando levanta objetos pesados o incómodos. Hay también ascensores de sillas de ruedas baratas que pueden ser conectados a casi todos los engancha remolques.

**USO:** Para doblar su silla de rueda, agarre la silla en el centro y jale hacia arriba. Para desdoblar, empuje hacia abajo en los postes guías de la silla con la palma de su mano. Nunca permita que sus dedos queden en medio de los postes guías y apoyabrazos. Para prevenir el daño a las llantas, nunca guarde o transporte su silla de rueda con las ruedas con la llave puesta.

Cada silla de rueda está equipada con llave en las ruedas. Las llaves en las ruedas no están para mantener la silla de rueda frenada en todas las situaciones. Las llaves en las ruedas están diseñadas a proporcionar resistencia para que el usuario average no se mueva cuando sea aplicada. Las llaves en las ruedas deberán ser regularmente revisadas y ajustadas para su trabajo apropiado. Cuando transfiera adentro y afuera de la silla de rueda, siempre tenga los frenos aplicados.

Todos los descansa piernas tienen una plataforma, para el pie, que levanta. Esta plataforma de pie debe siempre ser levantada y hacerla hacia afuera cuando se transfiere dentro y fuera de la silla de rueda. Casi todas las sillas de ruedas vienen con un aparato conectado que evita el volcarse. Estos aparatos son diseñados para ayudar a prevenir el volcarse para atrás de la silla de rueda. Estos aparatos deben siempre estar en su lugar.

**ASCENSORES:** Muchos proveedores de equipo medico venden e instalan ascensores de sillas de rueda. Estos aparatos simplifican la transportación de su silla de rueda. Pregunte a su proveedor de equipo médico acerca de los diferentes modelos disponibles para acomodar sus necesidades.

**COJINES:** Los cojines para silla de rueda vienen en muchos diferentes estilos y niveles de acojinado. Los cojines son diseñados para esos individuos que pasan muchas horas en sus sillas de ruedas y necesitan prevenir las llagas en la piel. Los cojines pueden proporcionar ayuda y estabilidad para el usuario. Los cojines deberán ser comprados del suplidor profesional de productos médicos que pueda apropiadamente ajustarla al usuario. Casi todos los proveedores de equipo médico mantienen una selección modesta de diferentes cojines para diferentes necesidades; algunos pueden hasta hacerlos al gusto para las necesidades especiales.

**ACCESORIOS:** Como cualquier otra modalidad de transportación, las sillas de rueda pueden ser compradas con muchas opciones o accesorios diferentes. Los proveedores de equipo médico pueden ordenar e instalar casi todos los accesorios, como las bandejas de piernas para sillas de rueda, sostenedores de oxigeno, cojines y accesorios de potencia.

**MAINTENIMIENTO:** Los proveedores de equipo médico están dedicados a un cuidado completo al cliente y quieren servir a todas sus necesidades de silla de rueda. El usuario deberá ejecutar una revisión visual en su silla de rueda por lo menos cada mes. Si cualquier cosa se rompe o gasta, deberá ser reemplazada inmediatamente. Si cualquier cosa necesita ajuste, deberá ser hecho inmediatamente por medio de una llamada al proveedor de equipo médico.

## HEALING AIR, INC. NEBULIZADOR CON COMPRESORES

**PROPÓSITO:** Los nebulizadores con compresores son fabricados para convertir la medicina líquida en un vaho para que el usuario inhale la medicina dentro de sus pulmones. Esto permite una reducción de dosis de la medicina y una respuesta más rápida a la medicina, por envío directo a los pulmones. Estos nebulizadores con compresores son considerados aparatos médicos y *no pueden* ser vendidos o rentados sin una orden escrita por un doctor. El usuario debe seguir todos los procedimientos de seguridad y operacionales del fabricante.

**TIPOS:** Los nebulizadores con compresores vienen en una variedad de tamaños, formas y salidas del flujo de aire. Hay unidades estacionarias que deben ser enchufadas dentro de un enchufe eléctrico aprobado con polo a tierra, y los modelos de batería que son portátiles. Casi todas las compañías aseguradoras no consideran la unidad portátil una necesidad médica. Una unidad de calidad tiene por lo menos 1 año de garantía y una salida del flujo de aire.

**USO:** Cuando se usa, la unidad estacionaria debe siempre estar enchufada dentro de un enchufe eléctrico aprobado con polo a tierra. El usuario debe siempre avenirse y seguir todas las órdenes del doctor en cuanto a frecuencia y dosis de la medicina. Conecte un nebulizador de mano limpio al puerto de salida. Infunda su propia dosis de medicina y encienda el nebulizador con compresor. Respire despacio y profundo, a menos que el doctor especifique otra cosa, durante todo su tratamiento. Los tratamientos usualmente duran aproximadamente 10 minutos. Usted debería continuar su tratamiento hasta que la medicina se termine (a menos que su doctor instruya otra cosa). Cuando usted complete su tratamiento, su nebulizador de mano debe ser limpiado (ver al otro lado).

**MANTENIMIENTO:** Casi todas las unidades tienen filtros que requieren cambios periódicos. No re-use o substituya ningún otro material por el filtro de la unidad. Llame a su proveedor de equipo médico si necesita filtros. Su compresor deberá mantenerse libre de suciedad, grasa y aceite. Use un jabón ligero y agua en trapo o toalla para limpiar la unidad, nunca sumerja la unidad. **Siempre desenchufe la unidad antes de limpiarla.** Su nebulizador de mano debe ser limpiado diario. Ver el procedimiento de limpieza al otro lado.

**NEBULIZADORES:** Los nebulizadores de mano vienen en tipos desechables y medio permanentes. Los tipos desechables pueden usualmente ser limpiados y re-usados por aproximadamente una semana. El tipo medio permanente puede usualmente ser limpiado y re-usado por aproximadamente 6 meses. Hay también mascarar de aerosol que pueden ser usadas en conjunto con su nebulizador de mano para esos individuos que no les gusta o que no toleran la pieza de boca.

## LIMPIEZA

Su nebulizador de mano deberá ser limpiado diariamente con el procedimiento que sigue.

1. Desconectar su nebulizador de mano del compresor.
2. Desensamblar su nebulizador de mano.
3. Ponga a un lado los tubos de conexión. No puede ser limpiado. Descartar si está sucio.
4. Lavar en agua caliente y jabón de lavar platos para remover cualquier resto.
5. Enjuagar bien con agua caliente.
6. Entonces remoje las partes del nebulizador de mano en una solución de una parte de vinagre a tres partes de agua caliente por 30 minutos.
7. Enjuagar bien con agua caliente y permitir que se seque al aire.
8. Reensamblar la unidad y lista para el próximo uso o guardarla en una bolsa de Ziploc®.

## HEALING AIR, INC. TERAPIA DE OXYGENO

**PROPÓSITO:** El oxígeno es el 21% del aire que respiramos. Cuando nuestros pulmones están dañados, obstruidos o restringidos, ellos no pueden oxigenar la sangre. Cada célula en nuestro cuerpo debe tener oxígeno para vivir. Al aumentar el porcentaje de oxígeno se permite pasar más oxígeno a la sangre. Su doctor debe ordenar oxígeno. El oxígeno **no es inflamable** pero si es combustible para los fuegos.

**PRESCRIPCIÓN:** Su doctor tiene escrita una prescripción para oxígeno y este valor *nunca* debería ser desviado sin antes consultar al doctor. Sus ajustes son prescritos a como sigue:

LPM al descansar \_\_\_\_\_ LPM durante actividad \_\_\_\_\_ LPM cuando duerme  
\_\_\_\_\_ Horas por día \_\_\_\_\_

**MODO DE ENTREGAR:** Hay tres maneras básicas para poder entregar el oxígeno. Los concentradores de oxígeno son los más comunes y estas son máquinas que concentran el oxígeno en el aire que se respira. Los cilindros compresos contienen oxígeno bajo presión y permite su portabilidad. Este oxígeno presionado es medido por un indicador en libras por pulgada cuadrada, o psig. El oxígeno líquido es oxígeno que ha sido helado para permitir que se vuelva líquido. Este líquido es convertido de nuevo en gas cuando se regresa a la temperatura del cuarto. El sistema líquido no requiere poder eléctrico y puede ser empacado para su portabilidad.

**USO:** Una vez el método para entregar el oxígeno es decidido, un aparato debe ser usado para entregarlo al paciente. Los más comunes son las cánulas nasales y las máscaras de oxígeno. Las cánulas nasales son puntas que son insertadas dentro de la nariz y son adecuadas para casi todas las necesidades. Las cánulas nasales tienen puntas curvadas y la parte curvada debería estar abajo. Estas cánulas deberían ser cambiadas cada dos semanas o cuando estén sucias. Las cánulas trabajan exactamente igual así el usuario respire por la boca o por la nariz. Cuando se lee su medidor de corriente, usted debe leer en *medio* del flotador no arriba.

Las mascarillas de oxígeno cubren toda el área de la nariz y la boca y son para una mayor proporción de corriente y los porcentajes de oxígeno. Es necesario un buen sello en la cara para entregar una cantidad de oxígeno. Los hoyos en el lado de la máscara nunca debería ser obstruido. Estos puertos permiten el aire exhalado ventilar fuera de la máscara. La proporción de corriente *mínima* en una máscara de oxígeno es 5 LPM.

**HUMIDIFICADORES:** El oxígeno que es entregado no tiene humedad. El oxígeno líquido es el más seco. Las unidades estacionarias de oxígeno líquido deberían siempre tener un humidificador no importa la proporción de corriente. No ponga un humidificador en una unidad líquida móvil.

Los humidificadores son aparatos desechables que burbujan el oxígeno a través de una columna de agua. Esta agua se pega ella misma a las moléculas oxigenadas. Estos



aparatos deberían estar llenos con agua *destilada* solamente, **no use agua de la llave**. Puede comprar el agua destilada barata a través de una farmacia local. Cuando llene su humidificador, siempre vacíe el agua vieja antes de agregar el agua nueva. Cambie su humidificador por lo menos semanalmente.

**EMERGENCIAS:** Su proveedor de equipo médico comprende que sus servicios de oxígeno nunca deberían ser interrumpido. Ellos mantienen un técnico en llamado las 24 horas del día, 365 días del año. Si su equipo falla o su suministro se disminuye, **llame al número de la tienda principal y deje un mensaje urgente**. Usted siempre debería mantener un suministro de oxígeno a mano en caso de un desastre natural u otra emergencia. Su proveedor de equipo médico puede ayudarle en ajustar su límite de seguridad.

**SEGURIDAD:** El propósito de la seguridad con el oxígeno es para prevenir que ocurra cualquier lesión o una condición adversa. Al usar el oxígeno con seguridad, los usuarios pueden alcanzar un incremento de la oxigenación, mejorando su calidad de vida y de independencia. El oxígeno **no es inflamable**, pero agregaría mucho combustible al fuego y causaría que queme caliente y rápido. Siempre avéngase a las guías de seguridad con el oxígeno. Si usted tuviese cualquier pregunta con respecto a la seguridad con el oxígeno, por favor no dude llamar a su proveedor de equipo médico.

1. Es obligatorio que su residencia tenga un detector de humo funcionando.
2. Prohibido fumar o las llamas (incluyendo cigarrillos o puros) no son permitidos dentro de 10 pies de cualquier aparato de oxígeno entregado.
3. Mantenga todos los materiales inflamables fuera de la fuente de oxígeno, especialmente aceite, grasa, solventes, cremas, lociones, productos de petróleo, papel, ropa, recipientes de aerosol y alcohol de cualquier tipo. (Esto incluye en sus manos o ropa también).
4. Mantenga todos los aparatos controlados por electricidad o que puedan producir chispas, por lo menos a 5 pies de cualquier aparato de oxígeno entregado.
5. No use Nailon<sup>®</sup>, lana, o cualquier material sintético para ropa o ropa de cama. Algodón es el material preferido.
6. No trate de arreglar, reparar o lubricar cualquier aparato de oxígeno o equipo enviado.
7. Mantenga todos los tubos y equipo descubierto y desenredado y guardado en un espacio ordenado y sin reducimiento.
8. Nunca permite a nadie sin adiestramiento o un niño el tocar o manipular el equipo de oxígeno.
9. Siempre guarde los tanques o cilindros en una carretilla o sostenedor aprobado, en sus lados, y lugares bien ventilados. Nunca guarde los tanques o cilindros en la cajuela de un carro.

**MANTENIMIENTO:** Su proveedor de equipo médico hará todo el mantenimiento del equipo de oxígeno. El mantenimiento básico del usuario se refiere a las partes de filtros externos en los concentradores. Esto necesita ser limpiado semanalmente con agua y jabón. Las partes externas del equipo de oxígeno deben estar limpias y libres de aceite,

grasa o suciedad. Nunca utilice cualquier solvente para limpiar el equipo. Si cualquier cosa parece estar mal con su equipo, llame de inmediato al proveedor de equipo médico. **Si su poder eléctrico se va y su concentrador de oxígeno no re-empieza, presione el botón de reajustar en su unidad.**

## HEALING AIR, INC. GRÚAS MÉDICAS

**FINALIDAD:** Las grúas médicas están concebidas para permitir a los cuidadores levantar o transferir al paciente. Estos dispositivos utilizan un sistema hidráulico que permite una mayor potencia de elevación a la vez que reduce al mínimo el esfuerzo del usuario. Para obtener información sobre técnicas de elevación y transferencia, consulte a su médico o terapeuta y siga al pie de la letra sus instrucciones.

**TIPOS:** Existen muchos modelos y tipos diferentes de grúas médicas. Las características que las diferencian son el nivel de automatización, la carga máxima, y la transportabilidad. El tipo más básico y de uso más extendido es la grúa hidráulica manual. Estas unidades suelen contar con ruedas que facilitan la utilización en distintos puntos del hospital o casa.

**UTILIDAD:** Como mencionamos anteriormente, las grúas médicas tienen diversas aplicaciones. Las compañías de alquiler de equipo médico no pueden instruir al usuario sobre todos los métodos posibles de transferencia y levantamiento. Su proveedor de equipo médico enseñará al usuario o usuarios cómo fijar de modo seguro la eslinga prescrita y cómo manejar la grúa de forma segura. Su médico o terapeuta deberá ayudarlo a encontrar el método de transferencia o levantamiento que mejor se adecue a sus necesidades. Si el modelo de que dispone cuenta con una balanza incorporada, calíbrela siempre antes de colocar al paciente en la eslinga.

La carga máxima de la grúa médica proporcionada es \_\_\_\_\_. **Jamás exceda la carga máxima de la grúa médica.** Asegúrese siempre de que no hay pañales ni cojines entre el paciente y la eslinga, ya que esto podría ocasionar el deslizamiento y la caída del paciente fuera de la misma durante la transferencia.

Extienda la base hasta alcanzar el máximo ancho posible y *bloquee* la posición de apertura; así conseguirá una base de soporte lo más estable posible. Asegúrese de que la cama u objeto al que se transfiere al paciente está inmovilizado adecuadamente, bien mediante bloqueo de ruedas o sujeto por un ayudante, para garantizar que la transferencia se realiza con seguridad. Sitúe la base de la grúa justo bajo el paciente. El paciente deberá quedar *mirando* hacia el operador de la grúa. **Mantenga las ruedas desbloqueadas mientras levanta al paciente.** Cierre siempre la válvula hidráulica antes de ceñir la eslinga al paciente. Ciña la eslinga al paciente. Antes de levantar a un paciente de un objeto inmóvil (silla de ruedas, cómoda, cama, etcétera), eleve ligeramente al paciente sobre dicho objeto y compruebe que todas las piezas de la eslinga están sujetas de manera segura, como la barra basculante, las cinchas, ganchos en S, anillas, etcétera. Si la sujeción es incorrecta en alguna de estas piezas, vuelva a bajar al paciente y corrija el problema. A continuación, eleve otra vez al paciente y compruebe de nuevo.

Las grúas médicas no están concebidas para el transporte del paciente, sino para su transferencia de una posición de descanso a otra. Nunca empuje o tire del brazo de la grúa, ya que podría volcar al paciente. Mueva al paciente al lugar designado y asegúrese de que esté seguro y de que no cambie de posición al colocarlo. Baje al paciente con cuidado abriendo la válvula de control.

**MANTENIMIENTO:** La mayoría de las grúas médicas disponen de una cámara hidráulica cuyo buen estado es esencial. Si observa alguna fuga, suspenda el uso y póngase en contacto inmediatamente con su compañía proveedora de equipo médico. La grúa médica deberá mantenerse libre de toda suciedad, aceite y grasa.

La mayoría de las eslingas se pueden lavar a máquina. Es recomendable introducirlas en una funda de almohada o bolsa de lavandería antes de meterlas en la lavadora. Si observa alguna rasgadura o deshilachado en la eslinga, suspenda el uso de la grúa y notifíquesele a su proveedor de equipo médico. La compañía proveedora de equipo médico deberá realizar visitas periódicas para comprobar el estado de la grúa elevadora.

## **HEALING AIR, INC.**

### **SILLAS DE BAÑO LEVANTADAS**

**PROPÓSITO:** El único propósito de la silla de baño levantada es el levantar la altura del baño de la casa. Al levantar la altura del baño, los usuarios tienen menos distancias que viajar cuando se agachan. Esto permite, en casi todos los casos, al usuario una función independiente.

**TIPOS:** Las sillas de baño levantadas vienen en diferentes marcas, formas, tamaños y métodos de sujetar. Casi todas difieren en el método de sujetarse. También podemos ordenar dispositivos especiales para las necesidades individuales, por eje: unidades acolchonadas y cortes especiales.

**ACCESORIOS:** Hay unas sillas de baño levantadas baratas que se afianzan y simplemente se sientan en la silla del baño. Este modelo barato no requiere diligencia extra en el uso. Otras sillas de baño levantada tienen afianzadores que se sujetan de la parte inferior de la taza del baño. Están hechas para ser una adición medio-permanente en el baño.

Seriamente recomendamos la compra de una silla de baño levantada con apoyabrazos de seguridad. También ofrecemos Barras de Seguridad para Baños que se sujetan a la base del baño. Estas son diseñadas para los usuarios que ya compraron una silla de baño levantada y quiere un apoyabrazos de seguridad adicional.

**USO:** Cuando se utiliza la silla de baño levantada el usuario debería ejercitar cuidado, discreción y sentido común. Siempre ajuste la silla para que el usuario se siente en el medio de la silla de baño levantada. Ajustando la posición de su cuerpo una vez en la unidad o antes mientras de pie puede causar que la unidad se voltee hacia adelante y cause una caída. Si el usuario necesita ajustar la posición o el deslice hacia o fuera de la silla de baño levantada, es esencial que el apoyabrazos o el marco de seguridad estén bien sujetos.

**INSTALACIÓN:** Todos los modelos se instalan diferentemente y el instalador debe seguir el procedimiento de instalación del fabricante. También se recomienda que la seguridad de los afianzadores sea chequeada por lo menos semanalmente. Si hay alguna pregunta durante la instalación por favor llame a la tienda donde usted compró la unidad.

## **HEALING AIR, INC.**

### **BASTONES & BASTONES ANGULARES**

**PROPÓSITO:** Las ayudas para caminar son diseñadas para dar al usuario estabilidad adicional cuando es usado apropiadamente. Su doctor le ha ordenado ayuda para caminar por una razón específica. Si su doctor ha dado sus instrucciones específicas, usted debe seguirlas.

**TIPOS:** Hay muchos tipos diferentes de bastones, de madera, aluminio, los que se doblan y los que se ajustan son sólo alguno de los tipos. Las compañías de suministro médico mantienen un inventario modesto de casi todos los tipos. Si hay una necesidad especial, por favor déjeles saber y ellos tratarán de ordenarlo. Casi todos los bastones sólo soportan un peso de hasta 300 libras. Si se necesita un bastón para más peso, por favor notifíqueles.

**AJUSTANDO:** Un bastón o ayuda para caminar medido apropiadamente es ajustado a la altura necesaria cuando se pone los zapatos que usted usará mientras camina con el bastón o ayuda para caminar. La curva alta o agarradera deberá estar aproximadamente a la coyuntura de la cadera y el codo estará ligeramente doblado (20 - 30 grados de ángulo). Para los bastones de madera el mango debe estar cortado aproximadamente a  $\frac{3}{4}$  pulgada para acomodar la punta de goma.

**USO:** El bastón o ayuda para caminar, es sostenido con la mano no afectada o mano buena. Pararse con sus piernas ligeramente aparte y la pierna no afectada ligeramente detrás de la pierna afectada. El bastón o ayuda para caminar deberá ser puesto aproximadamente 12 pulgadas enfrente y en el lado de la pierna no afectada. Su primer paso es con la pierna no afectada. Entonces la pierna débil o afectada se mueve hacia adelante mientras el bastón es firmemente sostenido al piso. Su doctor o terapeuta puede especificar cambios a esta técnica básica. Cuando se usa un bastón angular la base necesita ser volteada para que el lado delgado o parejo esté de cara hacia el cuerpo. Nunca negocie escaleras sin consultar con su doctor.

Cuando utilice su ayuda para caminar al asistirse a pararse de una posición sentada, ambos pies deberán estar firmemente plantados en el piso. La ayuda para caminar debe estar en su mano buena. Empújese en los descansos de brazos para pararse.

**MANTENIMIENTO:** Las puntas de goma en su ayuda para caminar son muy importantes y usted deberá inspeccionarlas regularmente. Puntas gastadas o dañadas deben ser reemplazadas inmediatamente. Las compañías de suministro médico mantienen una gran variedad de gomas para bastones que son baratos. El mango debería ser revisado por movimiento, si es necesario, de manera regular y reemplazado si está dañado. Los bastones de madera deberían ser guardados en un lugar fresco y seco para prevenir daños.

## HEALING AIR, INC. BARRAS DE TRAPECIO

**PROPÓSITO:** El propósito de las barras de trapecio es ayudar al usuario en el cambio de posición. Esto puede ser de una cama a una silla de rueda, de una cama a una silla o ayudando a levantarse al usuario para acomodarse de posición. Las barras de trapecio no son para el apoyo total del peso del usuario. Usando un trapecio permitirá al usuario volverse más independiente en la función de sus actividades diarias. Usted debería consultar a su doctor o terapeuta por técnicas específicas de transferencia.

**TIPOS:** Hay muchas marcas diferentes de trapecio, pero generalmente solo dos tipos básicos. Hay los de tipos que se paran solos que están montados en una base y no están asegurados a ningún objeto. Este modelo ha incrementado la flexibilidad de que puede ser transferido a diferentes partes de la casa donde sea necesario. También tiene menos seguridad ya que no está montado a ninguna instalación y puede moverse o cambiar si no se usa correctamente. El otro tipo es el trapecio de abrazadera. El trapecio de abrazador es el más durable y es abrazado a la cama ajustable del hospital. Estos modelos tienen la seguridad adicional de un mejor dispositivo, pero le falta flexibilidad de moverse alrededor.

**USO:** El tipo abrazadera debe tener sus dispositivos revisados diario. La barra de agarre y la cadena deberían ser ajustadas para que el usuario pueda efectivamente transferir o cambiar las posiciones. El codo es usualmente doblado de 20 - 30 grados en ángulo cuando extendido. Para los modelos que se paran solos, asegúrese que el trapecio y la base están abrochados con seguridad a cada uno diariamente. Siempre tenga el centro del peso directamente bajo la barra de agarre. Esto ayudará a estabilizar la base y ayuda en la prevención de cambios de la base.

**SEGURIDAD:** Siempre revise las conexiones y los dispositivos diariamente. No los talle mucho. Mantenga la unidad limpia y libre de cualquier suciedad o grasa. Llame a su suplidor médico inmediatamente si usted no puede asegurar su trapecio o cualquier parte está dañada. Descontinúe usando hasta que la unidad se reparada y/o reemplazada. **No sujete un trapecio de abrazadera a cualquier otra cama excepto la cama de hospital que fue proporcionada por su proveedor de equipo médico.**

## HEALING AIR, INC. ANDADERAS

**PROPÓSITO:** Las ayudas para caminar son diseñadas para dar al usuario más estabilidad cuando se usan apropiadamente, aumentando independencia. Su doctor ha ordenado su ayuda para caminar por una razón específica. Si su doctor le ha dado instrucciones específicas, usted debe seguirlas específicamente. Si usted no ha visto a un terapeuta o doctor, por favor hágalo.

**TIPOS:** Las andaderas vienen en una variedad de estilos y tamaños, cada una con un propósito específico. Las andaderas pueden venir con sillas, frenos, canastas y/o ruedas. Asegúrese de leer y comprender todas las instrucciones de operación del fabricante. Las andaderas que doblan son tan fuertes como las que no doblan y además tienen la conveniencia de ser compactas para guardar. Casi todas las andaderas tienen un peso límite de 250-300. Cheque con su suplidor de equipo médico por los requerimientos específicos de peso para su andadera; los modelos sólidos están disponibles por orden especial.

**AJUSTANDO:** Una andadera apropiadamente medida es ajustada por altura cuando usa los zapatos que usted estará usando mientras camina con su andadera. La parte alta del mango deberá estar aproximadamente a la coyuntura de la cadera y los codos estará ligeramente doblados (20-30 grados de ángulos). Asegúrese que todas las patas de la andadera estén ajustadas a la misma altura.

**RUEDAS Y FRENOS:** Las andaderas tienen muchos estilos de ruedas. Las andaderas con dos ruedas son muy comunes y las ruedas deben estar en la posición *frontal*. Las andaderas con cuatro ruedas deben tener un mecanismo de freno debido a la posibilidad de perder el balance. Los mecanismos de freno varían en su trabajo y habilidad de freno, el usuario debe seguir por completo los procedimientos de operación del fabricante. Casi todos los suplidores de equipo médico mantienen muchos tipos diferentes de andaderas con frenos y frenos añadidos.

**USO:** Sus muñecas deben estar rectas y firmemente agarradas de los mangos. Su primer paso deberá ser parejo con las dos patas traseras de la andadera, siguiendo un segundo paso hacia el centro de la andadera. La andadera entonces se mueve hacia adelante, parándose por la andadera por ultimo (exactamente igual que un paso normal). Los pies nunca se encuentran lado a lado a menos que pare por una razón. Su andadera tiene una silla, el freno debe estar completamente metido cuando utilice la silla. Si su andadera es del tipo que dobla, asegúrese que los botones de resorte estén completamente metidos.

**MANTENIMIENTO:** Las puntas de goma y las ruedas en su andadera son muy importantes y usted deberá inspeccionarlas regularmente. Las puntas y ruedas gastadas o dañadas deben ser reemplazadas inmediatamente. Las compañías suplidoras de equipo médico mantienen una gran variedad de puntas para andaderas y ruedas que



son baratas. Los mangos deberán ser revisados por movimiento o resbales, si es necesario, de manera regular y reemplazarlas si están dañadas. Los mecanismos de freno deberán ser revisados por habilidad para frenar por lo menos cada mes. Si su andadera no para completamente, por favor llévela a la tienda donde usted la compró para hacerle ajustes.